



# U.S. Consumer Product Safety Commission

## CPSC Stands for Safety

### China Product Hazard Monthly Summary Bulletin

### 中国 产品危害 每月小结 简报

September 2022

2022 年九月

The China Product Hazard Monthly Summary Bulletin advises Chinese manufacturers of the most commonly occurring hazards posed by products they produce, such as batteries, including lithium-ion batteries, and other electrical/electronic products, violations of U.S. flammability standards for children's sleepwear, excessive lead levels in children's products, small parts choking hazards, and others. More information on specific cases listed below is available by clicking on the link or going to: [CPSC's Recalls page](#).

《中国产品危害每月小结简报》的目的是提示中国厂商注意一些他们生产的产品最常出现的危害，诸如包括锂电池在内的电池以及其它电子和电器产品，违反美国联邦儿童睡衣阻燃标准，儿童产品含铅过量，因小部件而导致窒息等问题。简报中相关个案的详细信息，可以点击 [CPSC's Recalls page](#)，查看公告全文。

<a href="#">22-237</a>	The <b>USB-C battery pack</b> can overheat while charging, posing a fire hazard to consumers. <b>USB-C 电池组</b> 在充电时会过热，对消费者构成火灾危害。
<a href="#">22-236</a>	The <b>stackable chargers</b> can overheat, posing a fire hazard to consumers. <b>堆叠式充电器</b> 会过热，对消费者构成火灾危害。
<a href="#">22-233</a>	The crystals on the <b>children's bowtie hairclips</b> contain levels of lead that exceed the U.S. federal lead content ban. Lead is toxic if ingested by young children and can cause adverse health issues. 儿童蝴蝶结发卡上的水晶装饰含铅超过美国联邦铅含量禁令。铅如果被幼儿吸入口中是有毒的，会引起不良健康问题。
<a href="#">22-232</a>	The latching button can dislodge and detach from the <b>rotating cabinet latches</b> , posing a choking hazard to young children. <b>旋转式橱柜门锁</b> 的锁钮会因错位而脱离门锁，对儿童构成气管堵塞危害。
<a href="#">22-229</a>	The <b>CO detectors</b> can fail to alert consumers to the presence of carbon monoxide. <b>一氧化碳警报器</b> 未能警告消费者一氧化碳的存在。

<a href="#">22-776</a>	<p>The <b>pool and spa drain covers</b> do not conform to the entrapment protection standards of the Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (VGBA), posing an entrapment hazard to swimmers and bathers.</p> <p>泳池和浴池排水盖不符合《弗吉尼亚-格雷姆-贝克泳池和水疗安全法》(VGBA)关于羁绊保护的标准，对游泳者和洗浴者构成羁绊危害。</p>
<a href="#">22-775</a>	<p>The <b>pool and spa drain covers</b> do not conform to the entrapment protection standards of the Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (VGBA), posing an entrapment hazard to swimmers and bathers.</p> <p>泳池和浴池排水盖不符合《弗吉尼亚-格雷姆-贝克泳池和水疗安全法》(VGBA)关于羁绊保护的标准，对游泳者和洗浴者构成羁绊危害。</p>
<a href="#">22-774</a>	<p>The <b>pool and spa drain covers</b> do not conform to the entrapment protection standards of the Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (VGBA), posing an entrapment hazard to swimmers and bathers.</p> <p>泳池和浴池排水盖不符合《弗吉尼亚-格雷姆-贝克泳池和水疗安全法》(VGBA)关于羁绊保护的标准，对游泳者和洗浴者构成羁绊危害。</p>
<a href="#">22-773</a>	<p>The <b>pool and spa drain covers</b> do not conform to the entrapment protection standards of the Virginia Graeme Baker Pool and Spa Safety Act (VGBA), posing an entrapment hazard to swimmers and bathers.</p> <p>泳池和浴池排水盖不符合《弗吉尼亚-格雷姆-贝克泳池和水疗安全法》(VGBA)关于羁绊保护的标准，对游泳者和洗浴者构成羁绊危害。</p>
<a href="#">22-228</a>	<p>The <b>ceramic coffee cups with cork bottoms</b> can crack or break when hot liquid is poured into them, posing a burn hazard.</p> <p>带底盖的瓷咖啡杯在热饮倒入杯中时会崩裂或破裂，构成烧伤危害。</p>
<a href="#">22-227</a>	<p>Welds in the arm attaching the backboard to the pole of the <b>portable basketball goals</b> can fail and cause the backboard to fall, posing an impact injury hazard to consumers.</p> <p>便携式篮球架连接篮板和柱子的焊接会出问题，使得篮板翻倒，对消费者构成冲击危害。</p>
<a href="#">22-226</a>	<p>The <b>LED lights</b> can overheat during use, posing a burn hazard.</p> <p>发光二极管 LED 灯使用中会过热，构成烧伤危害。</p>
<a href="#">22-222</a>	<p>The handlebars on the <b>bicycles</b> can slip in the <b>stem</b> and cause the rider to lose control, posing a fall hazard.</p> <p>自行车手把会在立杆处下滑，使得骑车人失去控制，构成跌倒危害。</p>
<a href="#">22-772</a>	<p>The parking brake on the <b>travel jogger stroller</b> can fail, posing fall and injury hazards to children.</p> <p>旅行慢跑婴儿车的刹车会失灵，对儿童构成跌倒和受伤危害。</p>
<a href="#">22-770</a>	<p>Under pressure, one or more of the <b>climbing stick's steps</b> can crack and cause them to break, posing fall and injury hazards to users.</p> <p>攀爬棍的阶梯在压力下会一个或数个裂开，导致攀爬棍断裂，对使用者构成跌倒或受伤危害。</p>
<a href="#">22-217</a>	<p>The <b>AAA alkaline batteries</b> included in the <b>children's sound compression muffs</b> can rupture, posing hearing, projectile, and/or burn injury.</p> <p>儿童隔音耳机的 AAA 碱性电池会破裂，导致听力，弹射和/或灼烧伤害。</p>
<a href="#">22-769</a>	<p>The inner layer of the <b>children's sandals</b> contains levels of lead that exceed the U.S. federal lead content ban. Lead is toxic if ingested by young children and can cause adverse health issues.</p>

	<p>儿童凉鞋内衬含铅超过美国联邦铅含量禁令。铅若被幼儿吸入口中是有毒的，会引起不良健康问题。</p>
<a href="#">22-768</a>	<p>The <b>infant bath seats</b> fail to meet the U.S. federal safety standard for infant bath seats, including requirements for stability and leg openings, and can tip over while in use, posing a drowning hazard to babies.  <b>婴儿浴座</b>不符合美国联邦包括稳定和腿距的婴儿浴座安全标准，使用中会翻倒，对婴儿构成溺水危害。</p>
<a href="#">22-215</a>	<p>The <b>jogging stroller's rear disc brakes</b> have openings that can cause amputation or laceration if a non-occupant child's fingertip gets caught in the openings while the stroller is in use.  <b>慢跑婴儿车的碟式后刹车</b>有空隙，婴儿车使用中不坐在车中的儿童手指如果被卡在空隙中会引起截指和割伤。</p>
<a href="#">22-214</a>	<p>The <b>outdoor metal hanging chair</b> can tip or fall over, or the metal hook or the chain suspending the chair can break when a consumer is seated in the chair, posing a fall hazard.  <b>户外金属吊椅</b>会倾斜或翻倒，或者悬挂椅子的金属钩或链条在消费者坐在椅子上时会断裂，构成跌倒危害。</p>
<a href="#">22-213</a>	<p>The <b>cordless lawn mower blade</b> can detach unexpectedly, posing a laceration hazard.  <b>无线割草机</b>的刀片会意外脱离，构成割伤危害。</p>